

ГИТАРНАЯ ПЕДАЛЬ ЛЕЛЬ BR BRUTALIZER



Руководство по эксплуатации

ООО Предприятие "Лель"

www.lell.ru

ГИТАРНАЯ ПЕДАЛЬ

ЛЕЛЬ BR BRUTALIZER

Руководство по эксплуатации

СОДЕРЖАНИЕ

Краткое описание	2
Подготовка к работе	4
Быстрое ознакомление с возможностями.	6
Регулировки приставки	7
Работа в цепи эффектов	10
Технические данные	13
Комплект поставки	13
Информация о производителе.	13

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

"Brutalizer" является одной из наиболее универсальных транзисторных гитарных приставок на сегодняшний день. Она рассчитана на применение в первую очередь совместно с гитарными усилителями среднего класса и выше, позволяя максимально использовать возможности усилителя и улучшить его звучание. Переключатель "NORMAL/HI-GAIN" позволяет получить любой желаемый уровень перегруза, причём в зависимости от положения переключателя изменяется также и тембр звука. С его помощью приставка позволяет получить практически любой из распространённых в настоящее время типов звучания: от плотного кранча, характерного современной альтернативной и экстремальной музыке, до тёплого перегруза "разогретого" лампового усилителя, причём приставка отлично работает с 7-струнной гитарой и при пониженных строях на 6-струнной гитаре.

Одной из принципиально новых особенностей приставки, выделяющих её среди аналогов, является наличие встроенного имитатора гитарного комбоусилителя (спикер-симулятора), который позволяет, подключив приставку напрямую в микшерский пульт или даже в музыкальный центр, получить звучание среднего гитарного усилителя (в то время как аналогичные решения отечественных и зарубежных разработчиков дают качество

"ниже среднего"). Встроенный спикер-симулятор поможет добиться качественного звучания на концертах в небольших клубах, на репетициях, а также при создании демо-записей.

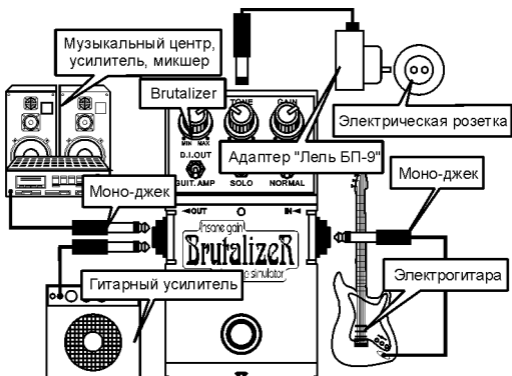
Ещё одно отличие приставки от подавляющего большинства аналогов — уникальная схемотехника ограничителя, благодаря которой в обработанном сигнале присутствуют чётные гармоники в такой пропорции с нечётными, как это обычно бывает только при игре через ламповый усилитель.

Из других особенностей приставки стоит отметить фильтр, позволяющий использовать её с любым нестабилизированным блоком питания. Шум частотой 50 и 100 Гц, возникающий обычно при использовании нестабилизированных блоков питания с другими приставками, в Brutalizer будет практически отсутствовать. Однако в наиболее ответственных случаях для полного подавления фона мы все же рекомендуем использовать стабилизированный блок питания или батарею типа "Крона".

Приставка может работать с любыми типами гитар, однако для получения наиболее жёсткого перегруза рекомендуется использовать гитары из плотных пород дерева с двумя хамбакерами и струны 0.10-0.52.

Фирма "Лель" благодарит Вас за приобретение "Brutalizer" и желает удачной и приятной работы с ним!

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

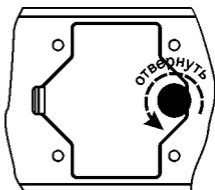


Подключение питания

Перед началом работы подключите к гнезду питания адаптер постоянного напряжения на 9 вольт (полярность подключения показана на рисунке). Для полного отсутствия фона рекомендуется использовать стабилизированный адаптер (Лель БП-9 или аналогичный). Допустимо использовать стабилизированный блок питания на 12 В, при этом звучание педали и громкость немного изменятся.



мер, на записи или концерте при использовании усилителя большой мощности), используйте батарею на 9 вольт, отсек для которой находится в нижней части педали. Для замены батареи следует отвернуть фиксирующий винт и вынуть крышку.



Подключение гитары

Используя кабель со штекером типа "Моно-джек", подключите гитару к разъему "Вход". Мы не рекомендуем включать какие бы то ни было устройства обработки до "Brutalizer".

ВНИМАНИЕ!!!

Подробнее об использовании "Brutalizer" совместно с другими эффектами обработки написано в разделе "Работа в цепи эффектов".

Подключение усилителя

Усилитель подключается с помощью кабеля с разъемом "Моно-джек". При этом, если Вы используете гитарный усилитель (комбик), переведите переключатель "D.I. OUT/GUITAR AMP" в положение "GUITAR AMP", а при использовании устройства с линейным входом (микшерный пульт, бытовой Hi-Fi усилитель) — в положение "D.I. OUT".

ВНИМАНИЕ!!!

Сtereo-джек



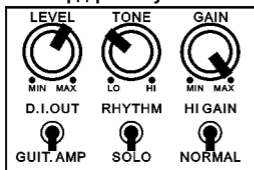
Моно-джек



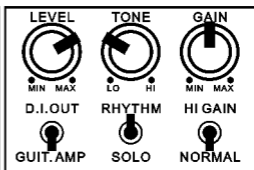
БЫСТРОЕ ОЗНАКОМЛЕНИЕ С ВОЗМОЖНОСТЯМИ

При первом использовании приставки рекомендуем установить её регулировки согласно одному из приведённых рисунков.

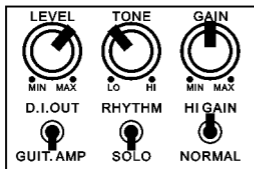
Классическое
хард-рок звучание



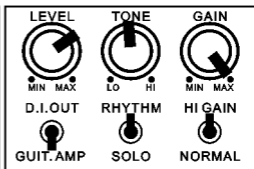
Лёгкий перегруз



Тэппинговое соло



Максимально
жёсткий звук



Безусловно, звук может сильно изменяться в зависимости от используемой Вами аппаратуры, так что для получения собственного звука экспериментируйте как можно больше.

Краткое описание регулировок:

"GAIN" — уровень перегруза

"TONE" — тембр

"LEVEL" — громкость

"NORMAL/HI GAIN" — характер перегруза

"RHYTHM/SOLO" — предустановки средних частот

"D.I. OUT/GUITAR AMP" — эмулятор комбика

Если Вы играете через гитарный усилитель, переведите переключатель "D.I. OUT/GUIT AMP" в положение "GUIT AMP", а на усилителе установите ручки низких и средних частот в средние положения, ручку высоких частот — ближе к максимуму. Желательно установить громкость усилителя не ниже 30% от максимальной.

При игре через любую не предназначенную для гитары звуковую систему переключатель "D.I. OUT/GUIT AMP" должен быть в положении "D.I. OUT", а ручки тембра усилителя, при их наличии, - в средних положениях.

РЕГУЛИРОВКИ ПРИСТАВКИ

Регулятор Gain



Изменяет усиление и уровень перегрузки, причём диапазон регулировки можно также изменять (см. далее).

ВНИМАНИЕ!!!

При работе с приставкой может появиться неконтролируемая обратная связь (feedback) как результат плохого качества датчиков. В таких случаях необходимо уменьшить уровень перегруза и найти такое положение на сцене, где обратная связь минимальна.

Поворот ручки по часовой стрелке усиливает искажения, причём вместе с ними изменяется и тембр звучания.

Регулятор Tone



Устанавливает соотношение басов и верхней середины. Поворот против часовой стрелки дает более приглушенное и мощное звучание, по часовой стрелке - более резкое. При начальной отстройке звука рекомендуется установить регулятор следующим образом: в режиме "D.I OUT" (работа в линию) ручку следует устанавливать немного правее среднего положения; при использовании гитарного усилителя/комбика начальное положение должно быть немного левее.

Далее приведены рекомендации по совместному использованию регуляторов тембра гитарно-

го усилителя и Brutalizer:

1. При каждом изменении громкости нужно подстраивать тембр, так как от громкости зависит качество звучания комбика.

2. Помните о регулировке тембра в усилителе или в пульте (при работе в линию). Самое заметное изменение даёт ручка верхних частот.

3. Поворачивать регулятор "TONE" до крайнего правого положения допускается только при работе в линию (режим "D.I. OUT"). В остальных случаях это приводит к слишком резкому звуку.

Регулятор Level



Устанавливает уровень выходного сигнала приставки на перегружен-


ВНИМАНИЕ!!!

Помните, что вместе с полезным сигналом приставкой усиливаются и шумы (а также становятся слышнее дефекты техники игры).

ном канале. Рекомендуется сначала установить требуемый уровень на чистом канале при помощи регулировки усилителя, а затем подстроить громкость приставки так, чтобы на перегруженном звуке громкость была чуть больше.

Обратите внимание, что изменение уровня громкости усилителя немного влияет на соотношение уровней чистого и перегруженного каналов приставки.

Переключатель Normal/Hi Gain


HI GAIN Изменяет

NORMAL диапазон регу-
 лировки пере-
 груза. Режиму
 "NORMAL" соответству-
 ют уровни перегруза от
 едва заметного до уме-

ренно-лёгкого. В этом режиме приставка хорошо звучит с однокатушечными звукоснимателями (Single-Coil), давая узнаваемое звучание классического овердрайва. Переключение в режим "HI GAIN" резко увеличивает уровень перегруза, и кроме того изменяет тембр звучания. В режиме "HI GAIN" можно получить многие из современных тембров при адекватном уровне перегруза.

ВНИМАНИЕ!!!

Хотя в режиме Normal приставка может работать практически с любыми гитарами, для получения качественного звучания в режиме Hi Gain подойдут только гитары со сдвоенными звукоснимателями (Humbucker)

Переключатель Rhythm/Solo

RHYTHM Радикальным образом перестраива-

SOLO ет звук, изменяя баланс средних частот в
 очень широких пределах. В режиме
 Rhythm середина провалена, а на Solo
 она, наоборот, выделена. Предустановка
 тембра в этих режимах выбрана таким образом,
 чтобы повысить четкость соответственно ритм и
 соло партий; кроме того, установки тембра будут
 меняться в зависимости от положения переключателя
 "NORMAL/HI GAIN". Важной особенностью
 приставки является то, что четкость ритм партий
 не теряется при использовании 7-струнной гитары,

пониженных строев, датчика у грифа и т. д. (хотя четкость в известных пределах зависит от техники исполнения и уровня громкости).

D.I.OUT



GUIT.AMP

Переключатель D.I. out/Guitar amp

Управляет встроенным имитатором звучания гитарного усилителя (включен в режиме "D.I. OUT"). Позволяет получать приличный звук на уровне среднего комбоусилителя при работе в линию. Эта возможность особенно ценна при домашней записи различных демо, а также при отсутствии качественного гитарного усилителя у начинающих гитаристов.

ВНИМАНИЕ!!!

Никогда не включайте режим "D.I. OUT" при игре через комбик, или режим "GUITAR AMP" при игре в линию! Это приведёт к сильному ухудшению звука!

Отличительной особенностью приставки является то, что режим "D.I. OUT" влияет и на чистый звук, делая его более четким.

Желательно наличие внешнего эквалайзера, позволяющего при точной подстройке (+/- 3дБ) получать более определенное звучание, настраивая его под свой стиль (даже стандартный 2-полосный темброблок может сильно повлиять на звук в лучшую сторону).

РАБОТА В ЦЕПИ ЭФФЕКТОВ

Совместно с Brutalizer можно использовать некоторые другие гитарные эффекты, в основном эффекты задержки и модуляции: флэнджер, хорус, фейзер, дилей, ревербератор и др. Все эффекты должны включаться после приставки, и обычно дилей или ревербератор ставятся в самом конце цепочки.

Использование приставки совместно с компрессором не рекомендуется, поскольку на больших уровнях ограничения атака и сустейн приставки хороши и без внешних эффектов, и добавление компрессора перед приставкой (компрессор всегда ставится в начале цепи эффектов) приведет только к сильному повышению шума (шум компрессора многократно усилится приставкой) и, возможно, к ухудшению звучания из-за изменения тембра компрессором.

На низких уровнях драйва, особенно в режиме "SOLO", допустимо включать Wah-педаль перед приставкой для артикуляции соло-партий. Включение Wah-эффекта после педали, а также при очень большом уровне драйва, даст не применимый на практике, невыразительный тембр и много шума.

Для получения более четкого звука мы рекомендуем выставлять на эффектах обработки не очень высокий уровень. Помните, что качество звука зависит не от количества эффектов в цепочке, а от их качества и умения ими пользоваться.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Входное сопротивление 1 МОм
- Выходное сопротивление 10 кОм
- Отношение сигнал/шум, не менее:
в режиме обхода > 80 дБ
при максимальном перегрузе . . > 65 дБ
- Напряжение питания 9 В
- Потребляемый ток 21 мА
- Габариты 125x70x55 мм
- Масса 0,4 кг

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Brutalizer 1 шт.
- Руководство по эксплуатации 1 шт.
- Коробка 1 шт.

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ

ООО Предприятие "Лель"

105066 Россия, Москва, ул. Нижняя Красносельская, 35

Телефон/факс: (095) 265-68-36

Телефон сервис-центра: (095) 263-80-44

Web-page: www.lell.ru

E-mail: info@lell.ru

